

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2005 — 2194

[C — 2005/29184]

27 MAI 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 décembre 2003 portant approbation du contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécial, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico- sociaux et à la création d'un Institut de la Formation en cours de carrière;

Vu le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française, notamment l'article 16;

Vu l'avis des Commissaires du Gouvernement donné le 18 mai 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 mai 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 mai 2005;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, ayant l'Enseignement obligatoire et l'Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Au 4^e alinéa de l'article 17 du Contrat de gestion de l'Institut de la formation en cours de carrière, approuvé par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 décembre 2003 portant approbation du Contrat de gestion de l'Institut de la Formation en cours de carrière, les termes « avant le 15 mai. » sont remplacés par les termes « à partir du 15 mai et, pour le 30 août au plus tard, sur support papier ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa signature.

Bruxelles, le 27 mai 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 2194

[C — 2005/29184]

27 MEI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 december 2003 houdende goedkeuring van het beheerscontract van het Instituut voor Opleidingen tijdens de Loopbaan

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het buitengewoon onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan;

Gelet op het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het advies van de Regeringscommissarissen, gegeven op 18 mei 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 mei 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 26 mei 2005;

Op de voordracht van de Minister-Présidente, tot wier bevoegdheden het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie behoren;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het vierde lid van artikel 17 van het Beheerscontract van het Instituut voor Opleidingen tijdens de Loopbaan, goedgekeurd door het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 december 2003 houdende goedkeuring van het beheerscontract van het Instituut voor Opleidingen tijdens de Loopbaan, worden de woorden "vóór 15 mei" vervangen door de woorden "vanaf 15 mei en, tegen ten laatste 30 augustus, op papier".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel 27 mei 2005.

De Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en de Sociale Promotie,
Mevr. M. ARENA

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2005 — 2195

[C — 2005/29186]

**27 MAI 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant dérogation
à un établissement coopérant dans un Centre d'Éducation et de Formation en Alternance**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 3 juillet 1991, organisant l'enseignement secondaire en alternance, tel qu'il a été modifié, notamment l'article 4, alinéa 4;

Vu l'avis favorable du Conseil général de concertation pour l'Enseignement secondaire donné le 24 février 2005;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Institut technique de la Communauté française d'Erquelines est autorisé à coopérer avec le Centre d'Éducation et de Formation en Alternance organisé par l'Institut technique de la Communauté française de Morlanwelz.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005.

Bruxelles, le 27 mai 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :
La Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 2195

[C — 2005/29186]

**27 MEI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij afwijking wordt verleend
aan een inrichting die samenwerkt met een Centrum voor Alternierend Onderwijs en Vorming**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 3 juli 1991 betreffende het alternerend secundair onderwijs, inzonderheid op artikel 4, vierde lid, zoals gewijzigd;

Gelet op het gunstig advies van de Algemene Overlegraad voor het Secundair Onderwijs, gegeven op 24 februari 2005;

Op de voordracht van de Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Aan het « Institut technique de la Communauté française » te Erquelines wordt toelating gegeven samen te werken met het Centrum voor Alternierend Onderwijs en Vorming georganiseerd door het « Institut technique de la Communauté française » te Morlanwelz.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2005.

Brussel, 27 mei 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M. ARENA